

DIN EN 12601:2011-07 (E)

Reciprocating internal combustion engine driven generating sets - Safety

Contents		Page
Foreword		4
Introduction		5
1 Scope		6
2 Normative References		6
3 Terms and definitions		8
4 General		8
5 Hazards		9
6 Safety Requirements		9
6.1 General		9
6.2 Starting system		9
6.2.1 Requirements		9
6.2.2 Verification		9
6.3 Stopping		9
6.3.1 Requirements		9
6.3.2 Verification		10
6.4 Emergency stopping		10
6.4.1 Requirement		10
6.4.2 Verification		10
6.5 Control devices		10
6.5.1 Design, safety and mechanical strength		10
6.5.2 Identification		11
6.5.3 Accessibility		11
6.6 Monitoring devices		12
6.6.1 Requirements		12
6.6.2 Verification		12
6.7 Warning devices		12
6.7.1 Requirements		12
6.7.2 Verification		12
6.8 Guarding		12
6.8.1 General		12
6.8.2 Guarding against mechanical hazards		13
6.8.3 Guarding against hot surfaces		13
6.8.4 Guarding against electrical shock by enclosures		16
6.9 Stability for low power generating sets		16
6.9.1 Requirements		16
6.9.2 Verification		16
6.10 Lighting		16
6.10.1 Requirement		16
6.10.2 Verification		16
6.11 Handling		16
6.11.1 Requirements		16
6.11.2 Verification		17
6.12 Fire protection		17
6.12.1 General		17
6.12.2 Requirements		17

6.12.3	Verification	18
6.13	Hoses, pipes and electrical harnesses of the RIC engine	18
6.13.1	Requirements	18
6.13.2	Verification	18
6.14	Electrical equipment	18
6.14.1	Generators	18
6.14.2	Other electrical equipment	19
6.15	Noise	20
6.15.1	Requirements	20
6.15.2	Verification	20
6.16	Access systems	20
6.16.1	Requirements	20
6.16.2	Verification	20
6.17	Access to service points	20
6.17.1	Requirement	20
6.17.2	Verification	20
6.18	Gaseous and particulate exhaust emissions	20
6.18.1	Requirement	20
6.18.2	Verification	21
6.19	Drainage	21
6.19.1	Requirements	21
6.19.2	Verification	21
7	Operating and maintenance instructions	21
7.1	Requirements	21
7.2	Verification	22
8	Safety labels	22
8.1	Requirement	22
8.2	Verification	23
9	Marking	23
9.1	Requirements	23
9.2	Verification	24
Annex A (normative) List of hazards		25
Annex B (normative) Application of EN 60204-1 for generating sets		27
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC		33
Bibliography		34